

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par les Ministres, membres du Collège réuni de Bruxelles-Capitale, compétents pour la fonction publique, le 27 octobre 1992, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune "portant le règlement des services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale", a donné le 13 janvier 1993 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 27 oktober 1992 door de Ministers, leden van het Verenigd College van Brussel-Hoofdstad, bevoegd voor Ambtenarenzaken, verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie "houdende het reglement van de diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, heeft op 13 januari 1993 het volgend advies gegeven :

OBSERVATION GENERALE.

Le Conseil d'Etat, section législation, est saisi de deux projets d'arrêtés du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, qui concernent l'un et l'autre le statut des agents des services dudit collège. Il serait, dès lors, plus logique que ces textes soit fusionnés pour ne former qu'un seul projet d'arrêté.

C'est sous cette réserve fondamentale que le Conseil d'Etat formule les observations suivantes au sujet de l'intitulé, du préambule et du dispositif du présent projet.

INTITULE.

Compte tenu de l'observation générale, il est proposé de rédiger l'intitulé du projet unique comme suit :

"Arrêté du Collège réuni relatif au statut des agents des services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale".

PREAMBULE.

1. Les arrêtés visés aux alinéas 1er à 5 du préambule ne constituent pas le fondement légal du projet; de plus, celui-ci ne leur apporte aucune modification textuelle. Il est proposé de supprimer ces cinq alinéas et de les remplacer par un seul alinéa rédigé comme suit :

"Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 79, § 1er".

.../...

Le texte néerlandais de l'alinéa 8 (devenant l'alinéa 4) devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

DISPOSITIF.

Article 1er.

1. Si l'intention des auteurs du projet était d'exclure du champ d'application de l'arrêté en projet le fonctionnaire dirigeant et le fonctionnaire dirigeant adjoint, l'article serait mieux rédigé comme suit :

"Le présent arrêté est applicable aux agents des services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, à l'exception du fonctionnaire dirigeant et du fonctionnaire dirigeant adjoint".

Article 2.

Les auteurs du projet étant tenus de respecter les principes généraux en matière de fonction publique, tels qu'ils sont inscrits dans l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et aux personnes morales qui en dépendent, les mots "Sans préjudice des dispositions réglementaires d'ordre général régissant la carrière des agents de l'Etat" sont inutiles et doivent donc être omis.

Si l'intention des auteurs du projet était de rendre applicables aux agents visés par le projet d'autres règles que celles fixées par l'arrêté royal du 22 novembre

.../...

1991, il leur appartiendrait d'en fixer le contenu dans des textes autonomes, comme il sera précisé dans l'observation formulée ci-après au sujet de l'article 4.

Article 3.

L'arrêté en projet n'instaure aucune procédure de comparaison des candidatures, alors que la détermination par voie réglementaire d'une telle procédure est requise par l'article 23, alinéa 3, de l'arrêté royal du 22 novembre 1991 précité.

Sous réserve de l'observation faite ci-dessus, il est proposé de rédiger le texte néerlandais de l'article en tenant compte des observations qui sont faites dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 4.

Le texte néerlandais de l'article devrait être rédigé en tenant compte de l'observation qui est faite dans la version néerlandaise du présent avis.

L'article recourt au procédé de la législation par référence.

Comme le Conseil l'Etat l'a souligné dans un avis donné le 14 octobre 1992, sous le n° L. 21.673/2, ce procédé présente l'inconvénient de laisser incertain le point de savoir si l'auteur du projet entend que la norme à laquelle il se réfère soit figée dans son état initial ou dans son état actuel, ou si les modifications qu'elle subirait ultérieurement seront applicables.

.../...

En l'absence d'indication contraire, la référence à une règle juridique implique la référence aux modifications qu'elle a subies et qu'elle subira.

Il appartient au Collège réuni d'exercer lui-même la fonction réglementaire que lui reconnaît en propre l'article 79, § 1er, de la loi du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises.

En outre, suivant l'article 23, alinéas 1er et 2, de l'arrêté royal du 22 novembre 1991 précité,

"Le statut fixe les règles générales en matière de conditions de promotion ainsi que les procédures de promotion.

La promotion en carrière plane consiste en des nominations successives d'un agent à des grades d'un rang de plus en plus élevé d'un même niveau sans qu'il existe des emplois permanents vacants des grades à conférer et sans que l'intéressé ne doive faire acte de candidature".

Il appartient, dès lors, aux auteurs du projet de fixer les règles générales en matière de promotion, en ce compris la promotion en carrière plane.

Article 6.

Il y a lieu de se reporter à l'observation générale.

ALGEMENE OPMERKING.

Bij de Raad van State, afdeling wetgeving, zijn twee ontwerp-besluiten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad aanhangig gemaakt, die beide het statuut van de personeelsleden van de diensten van genoemd college betreffen. Het zou derhalve logischer zijn deze teksten samen te voegen zodat ze slechts één ontwerp-besluit vormen.

De Raad van State maakt onder dat fundamentele voorbehoud de volgende opmerkingen betreffende het opschrift, de aanhef en het bepalend gedeelte van het onderhavige ontwerp.

OPSCHRIFT.

Gelet op de algemene opmerking wordt voorgesteld het opschrift van het enige ontwerp als volgt te redigeren :

"Besluit van het Verenigd College betreffende het statuut van de personeelsleden van de diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad".

AANHEF.

1. De besluiten aangehaald in het eerste tot het vijfde lid van de aanhef vormen niet de rechtsgrond van het

.../...

ontwerp; bovendien brengt dit ontwerp geen enkele wijziging aan in de tekst van die besluiten. Voorgesteld wordt deze vijf leden te laten vervallen en ze te vervangen door één enkel lid, luidende :

"Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 79, § 1".

In de Nederlandse tekst van het achtste lid (dat het vierde lid wordt) schrijve men "van Sectorcomité XV" in plaats van "van het Sektorcomité XV".

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

1. Indien het de bedoeling is van de stellers van het ontwerp de leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar te houden buiten de werkingssfeer van het ontworpen besluit, zou het beter zijn het artikel als volgt te redigeren :

"Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van de diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, met uitzondering van de leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar".

.../...

Artikel 2.

Aangezien de stellers van het ontwerp de algemene beginselen inzake ambtenarenzaken dienen na te leven, zoals deze vastgelegd zijn in het koninklijk besluit van 22 november 1991 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, zijn de woorden "Onverminderd de reglementaire bepalingen van algemene aard betreffende de loopbaan van het rijkspersoneel" nutteloos en dienen ze te vervallen.

Indien het de bedoeling van de stellers van het ontwerp is om op de in het ontwerp bedoelde personeelsleden andere regels toepassing te doen vinden dan die vastgesteld bij het koninklijk besluit van 22 november 1991, dienen zij de inhoud ervan in autonome teksten vast te leggen, zoals in de hierna volgende opmerking over artikel 4 wordt gepreciseerd.

Artikel 3.

Het ontwerp-besluit stelt geen enkele procedure van vergelijking van de sollicitaties in, terwijl de vastlegging bij wege van verordening van een zodanige procedure vereist wordt door artikel 23, derde lid, van het genoemde koninklijk besluit van 22 november 1991.

.../...

Onder voorbehoud van de zoëven gemaakte opmerking worden de volgende tekstvoorstellen gedaan : in het eerste lid schrijve men : "te verlenen betrekking" in plaats van "te begeven betrekking", "het laatste, door het personeelslid opgegeven adres", in plaats van "het door het personeelslid laatst opgegeven adres". Evenzo schrijve men in het tweede lid : "Het afgeven" in plaats van "Het neerleggen".

Voorgesteld wordt het derde lid als volgt te redigeren :

"In aanmerking komen alleen de aanspraken die, ... ter post een aangetekende brief hebben afgegeven waarmee hun sollicitatie ter kennis van de leidend ambtenaar wordt gebracht".

In het zesde lid ten slotte schrijve men :

"Het is de personeelsleden toegestaan ... hun jaarlijkse vakantie vacant zou worden verklaard. Deze sollicitatie is niet langer dan twee maanden geldig".

Artikel 4.

In 1º, 2º, 3º en 4º van de Nederlandse tekst schrijve men telkens "met toepassing van" in plaats van "bij toepassing van".

.../...

In het artikel wordt gewerkt met wetgeving door verwijzing.

Zoals de Raad van State benadrukt heeft in een advies dat hij op 14 oktober 1992 gegeven heeft onder het nr. L. 21.673/2, heeft deze werkwijze het nadeel dat zij in het ongewisse laat of de steller van het ontwerp wil dat de rechtsregel waarnaar hij verwijst gefixeerd wordt in zijn oorspronkelijke vorm of in zijn huidige vorm, en of de wijzigingen die hij later zou ondergaan van toepassing zullen zijn.

Wanneer het tegendeel niet wordt aangegeven, omvat de verwijzing naar een rechtsregel ook de verwijzing naar de wijzigingen die hij heeft ondergaan en zal ondergaan.

Het is zaak van het Verenigd College om zelf de verordenende taak uit te oefenen die eraan opgedragen wordt door artikel 79, § 1, van de wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen.

Bovendien luidt artikel 23, eerste en tweede lid, van het genoemde koninklijk besluit van 22 november 1991 aldus :

"Het statuut bepaalt de algemene regels inzake bevorderingsvoorwaarden en -procedures.

De bevordering in een vlakke loopbaan bestaat in opeenvolgende benoemingen van een ambtenaar tot graden van een steeds hogere rang van hetzelfde niveau zonder dat er permanente betrekkingen vacant zijn in de te begeven graden en zonder dat de betrokkene zijn kandidatuur moet indienen".

.../...

De stellers van het ontwerp behoren derhalve de algemene regels vast te leggen inzake bevordering, met inbegrip van de bevordering in een vlakke loopbaan.

Artikel 6.

Er zij verwezen naar de algemene opmerking.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.-J. STRYCKMANS,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

F. DELPEREE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

J. van COMPERNOLLE,

Madame : R. DEROY,
Mevrouw :

greffier,
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par Mme G. BEECKMAN de CRAYLOO, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. P. ERNOTTE, référendaire adjoint.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de Mevr. G. BEECKMAN de CRAYLOO, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de H. P. ERNOTTE, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY.

J.-J. STRYCKMANS.